

12. ПРОДОВОЛЪСТВИЕ

12.1. ОВОЦИ

Арбузы	Watermelons	Перец	Pepper
Баклажаны	Egg plants	Перец сладкий	Sweet pepper
Бурак	Beet	Петрушка	Parsley
Грибы	Mushrooms	Помидоры	Tomatoes
Дыни	Melons	Редиска	Radish
Каперсы	Capers	Репа	Turnips
Капуста	Cabbage	Салат	Salad
Капуста квашеная	Sauerkraut	Свекла красная	Beetroot
Картофель	Potatoes	Сельдерей	Celery
Лук зеленый	Spring (green onion)	Тыква	Pumpkin
Лук-порей	Leek	Укроп	Dill, fennel
Лук репчатый	Onion	Цветная капуста	Cauliflower
Маслины	Olives	Чеснок	Garlic
Морковь	Carrot	Шпинат	Spinach
Огурцы	Cucumbers		

12.2. ФРУКТЫ

Абрикосы Apricots
Айва Quince
Ананасы Pineapples
Апельсины Oranges
Бананы Bananas
Брусника Red blueberry
Виноград Grapes
Вишня Cherries
Гранаты Pomegranates
Грейпфруты Grape-fruits

Груши Pears
Ежевика Blackberry
Земляника Wild strawberry
Изюм Raisin(s)
Инжир Figs
Каштаны Chestnuts
Клубника Strawberry
Лимоны Lemon
Малина Raspberry
Манго Mango

Мандарины Tangerines
Облепиха Sea-buckthorn
Орехи Nuts
Орехи грецкие Walnuts
Орехи мускатные Nutmegs
Персики Peaches
Сливы Plums

Смородина Currant
Сухофрукты Dry fruits
Финики Dates
Чернослив Prune
Шафран Saffron
Шиповник Sweet-brier, dog-rose
Яблоки Apples

12.3. МЯСОПРОДУКТЫ

Баранина	Mutton	Печень	Liver
Бок	Flank	Поросенок молочный	Sucking pig
Бока	Sides	Почки	Kidney
Вол	Ох	Птица домашняя	Poultry
Вырезка	Stripion	Рубец	Tripe
Говядина	Beef	Рубленое (молотое) мясо	Lains
Грудинка копченая	Bacon	Сало	Fat
Гусь	Goose (geese)	Сало внутреннее	Suet
Жирное мясо	Fat meat	Сало топленое	Lard
Задки	Rumps	Сардельки	Chain-sausage
Задняя часть	Tail	Свинина	Pork
Индейка	Turkey cock	Сердце	Heart
Колбаса	Sausage	Сосиски	Hot dogs, frankfurters
Кролик	Rabbit	Утка	Duck
Куропатка	Partridge	Фазан	Pheasant
Мозги	Brains	Фарш	Minced meat, stuffing
Мороженое мясо	Chilled meat	Фарш мясной	Minced meat
Мясной фарш	Minced meat	Филейная часть	Loin
Мясо	Meat	Цыплята	Chicken
Нога	Leg	Ягненок	Lamb
Ножки	Trotters	Язык	Tongue
Огузок	Rump		

12.4. РЫБОПРОДУКТЫ

Акула	Shark	Рыба жареная	Fried fish	Рыба
Глось	Flounder	консервированная	Canned fish	
Икра зернистая	Caviar in grain	Рыба копченая	Smoked fish	
Икра кетовая	Salmons caviar	Рыба соленая	Salt fish	
Икра паюсная	Pressed caviar	Сазан	Wild carp	
Кальмары	Calimars	Сардины	Sardines	
Камбала	Plaice, brill,	Сельдь	Herrings	
	flat-fish	Сельдь копченая	Smoked herrings,	
Карп	Carp		kippers	
Кефаль	Grey mullet	Семга, лосось	Salmon	
Корюшка	Smelt	Скумбрия	Mackerel	
Лещ	Bream	Сом	Sheat fish	
Лосось	Salmon	Ставрида	Horse-mackerel	
Мерлан	Whiting	Судак	Rine perch, zender	
Минога	Sea lamprey	Треска	Cod	
Окунь	Perch	Тунец	Tuna	
Осетр	Sturgeon	Устрицы	Oysters	
Осьминог	Octopus	Форель	Trout	
Палтус	Turbot	Шпроты	Sprats	
Рыба	Fish	Щука	Pike	
Рыба вяленая	Dried fish			

12.5. МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ, ЯЙЦА

Йогурт Yogurt
Маргарин Margarine
Масло кукурузное Maize (corn) oil
подсолнечное sunflower
прованское olive

Масло
сливочное butter
топленое clarified
Молоко Milk
Молоко консервированное Tinned (canned
milk)

Молоко кислое	Sour milk
Молоко цельное	Whole milk
Мооженое	Ice-cream
Простокваша	Sour milk
Сливки	Cream

Сметана	Sour cream
Сыр	Cheese
Сыр плавленный	Processed cheese
Творог	Curds, cottage cheese
Яйца	Eggs

12.6. КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ

Бисквит Sponge-cake
Варенье Jam
Вафли Wafer, wafer-cake
Джем Jam
Карамель Caramel
Конфеты Candy, sweets (англ.)
Мармелад Fruit Jellies

Пастила Fruit fudge, pastila
Печенье Biscuits, cookies
(USA)
Повидло Jam
Шоколад Chocolate Шоколадные конфеты
Chocolates

12.7. МУЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Бисквит	Sponge-cake	Булка слобная
	Bun	
Булочка	Roll	
Вермишель		Vermicelli
Дрожжи	Yeast	
Лапша	Noodle	
Макароны	Macaroni	

Мука	Flour	
Печенье	Biscuit	
Пирог	Pie	
Пирожное	Fancy cake, pastry	
Слойка	Puff	
Сухари	Rusks	
Торт	Cake	

12.8. КРУПЫ

Горох Peas
Горох лущеный Spelt peas
Гречка Buckwheat
Зерно Grain
Крупа Groats, cereals
Кукуруза Maize, corn (USA) Кукурузные
хлопья Cornflakes
Манная крупа Semolina
Овсяная крупа Oatsmeal

Перловая крупа Pearl-barley
Пшеница Wheat
Пшено Millet
Рис Rice
Соя Soya
Фасоль Beans
Чечевица Lentil
Ячмень Barley
Ячневая крупа Fine-barley

12.9. НАПИТКИ

Апельсиновый напиток	Fanta	Лимонад	Lemonade. Seven-up
Апельсиновый сок	Orange juice	Ликер	Liqueur Минеральная вода
Безалкогольные напитки	Soft drinks		Mineral water
Вермут	Vermuth	Молоко	Milk
Вино	Wine	Мороженое	Ice cream
Вино сладкое	Sweet wine	Пепси	Pepsi
Вино сухое	Dry wine	Пепси-кола	Pepsi-cola
Виски	Whisky	Пиво	Beer
Водка	Vodka	Повидло	Jam
Джин	Gin	Портвейн	Portwine
Какао	Cocoa	Ром	Rum
Квас	Kvass	Севенап	Seven-up
Кока	Coca	Содовая вода	Soda-water
Кока-кола	Coca-cola	Спирт	Spirit
Коктейль	Cocktail	Тоник	Tonic-water
Коньяк	Cognac, brandy	Чай	Tea
Кофе	Coffee	Шампанское	Champagne Шоколадный
Кофе растворимый	Instant coffee	напиток	Chocolate
Крепкие напитки	Strong drinks		

12.10. ПРИПРАВЫ И СПЕЦИИ

Ванилин Vanilla
Горчица Mustard
Имбирь Ginger

Корица Cinnamon
Лавровый лист Laurel (bay leaves)
Мускатный орех Nutmeg

Перец	Pepper
Сахар	Sugar
Соль	Salt
Соус	Sauce

Соус соевый	Soya sauce
Уксус	Vinegar
Уксусная кислота	Vinegar acid
Хрен	Horse-radish

12.11. НАИМЕНОВАНИЯ БЛЮД

Антрекот	Entrecote	Рагу	Stew, ragout
Бифштекс	Beefsteak	Сардельки	Paris (small sausages)
Булочка с сосиской	Hot dog	Сосиски	Frankfurters
Бутерброд	Sandwich	Соус	Sauce
Ветчина	Ham	Суп	Soup
Говядина	Beef	Телятина	Veal
Грудинка	Bacon	Тефтели	Meat-balls
Жаркое	Roast meat	Угорь	Sels
Икра	Caviar	Цыпленок	Chicken
Кама	Porridge	Шницель	Schnitzel, cutlet
Котлеты	Cutlet	Эскалоп	Escalope, pork chop
Креветки	Shrimp	Язык	Tongue
Кролик	Rabbit	Яичница	Fried eggs (omelet)
Мозги	Brains	Фирменное блюдо	Special dish
Мороженое	Ice cream	Первое блюдо	First course
Мясо с картофелем	Hot-pot	Второе блюдо	Second course
Овсяная каша	Oatmeal porridge	Горячее блюдо	Hot dish
Омлет	Omelet(te)	Холодная закуска	Cold hors d'oeuvre
Паштет	Pie; pate; paste	(snacks)	Холодное блюдо
Печенка	Liver	Cold dish	Сладкое блюдо
Пирожное	Pastry	Sweet dish	Мясное блюдо
Почки	Kidneys	Meat dish	Рыбное блюдо
Пудинг	Pudding	Fish dish	

12.12. ХАРАКТЕРИСТИКИ ВКУСА

Безвкусный Insipid, tasteless
Вареный Boiled
Вкусный Delicious, tasty
Вяленый Dried
Глазированный Glazed
Горький Bitter
Жареный в духовке Roasted
Жареный на огне Broiled
Жареный на рашпере Grilled
Жареный на сковороде Fried
Жесткий Tough
Квашеный Leavened
Кислый Acid
Кислый, квашеный Sour
Консервированный Tinned, canned
Копченый Smoked
Недожаренный Underdone

Несвежий Stale, tainted, not
(испорченный) fresh
Острый Spicy, hot
Отварной Boiled
Пережаренный Overdone
Печеный Baked
Питательный Nourishing
Порционный A la carte
Пресный Insipid
Приторный Cloying, too sweet
Свежий Fresh
Сладкий Sweet
Соленый Salted
Сырой Raw
Тушеный Braised (stewed)
Шипучий Sparkling
Фаршированный Stuffed